

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Chariot de travail *)	NEW HOLLAND	1770	CH 5592 03

Constructeur SPERRY - NEW HOLLAND, Clayson N.V. Zedelgem (B)
 Identification "1770" sur la plaquette du constructeur

Plaquette constr. à droite, à l'avant sur le longeron, sous la cabine
 N° du châssis à droite, à l'arrière sur le longeron
 Ident. du moteur "2704 ET" à gauche, sur le carter du volant, plaquette
 Importateur princ. R. GRUNDER & CIE SA., Machines agricoles, 1217 Meyrin / Filiales: 6287 Aesch / LU
 Véhicule homologué 7.002.075 Signes fixes dans code du type 1770

Chassis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction hydrostatique, assistance hydraulique, sur roues AR
 Transmission mécanique, non synchronisée, avec variateur
 Nombre de vitesses 3 Entraînement sur roues AV
 Frein de service hydraulique, à disques, sur arbres primaires resp. sur roues AV; frein indépendant, 2 pédales avec verrou; limiteur
 Frein auxiliaire mécanique, à disque, sur arbre primaire resp. sur les roues AV
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire
 Ralentisseur -
 Contrôle 2 circ. -

Moteur
 Marque FORD Type 2704 ET
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant D Position arrière
 Refroidis. eau Nombre cylindr. 6
 Alésage 105 Course 115
 Cylindrée 5972 CV-lmpôt 30,42
 Puissance en CV 141 DIN à t/min 2300
 Bruit 84 dB/A à t/min 2400
 Silencieux -
 Mesure des gaz Bacharach = 4,0
 Déparasitage -

Carrosserie
 récolteuse de fourrage (avec ou sans cabine)
 Nombre de portes 1 Ind. vit. -
 Ceintures sécurité - Rétroviseur à gauche + à droite
 Cale 1 = 420x190x240mm Attelage AR= à broche
 Antivol -

Poids
 avant *) arrière *) total *)
 Poids à vide - - -
 Charge utile - - -
 Poids total *) *) *)
 Garantie fabr. 5900
 Dimens. pneus 16.9 - 26 7.50 - 16 (Variantes
 Ply / bar 10 / 2,0 6 / 2,25 voir
 Charge 4610 1490 remarques)
 pour V max 30 30

Nombre de places 1 av centre ar /
 Dimensions int. ext. *)
 Longueur Empattements 2050 /
 Largeur 2200
 Hauteur 3600 Voie av 1600 ar 1620
 Porte à faux lat. Voies av ar
 av *) ar
 ar 1150 Braquage g 8300 d 9000

Garantie poids remorquable avec frein
 Garantie poids remorquable sans frein
 Garantie poids de l'ensemble
 Poids remorquable testé
 Vitesse maximale selon le constructeur 19,8 km/h
 Vitesse maximale testée **) 20,6 km/h

Distance volant - vers l'avant du véhicule

§) **Équipement**

Feux de route HELLA K 21032 + K 21037

Feux de croisement HELLA K 21032 + K 21037

Feux de position A (E) séparés

Feux rouges R-31 (E)

Feux stop -

Clignoteurs av / latéraux 4 (E) ar 2a (E)

Catadioptres av ar I (E)

Feux de gabarit av ar

Feux complémt. 2 lampes de travail à l'AV + 2 à l'AR, sur cabine

Eclairage plaque -

Essuie-glace 1 balais avec/BUMS lave-glace

Avertisseurs HELLA 002 526

ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation :

Genre du véhicule Chariot de travail

Marque et type NEW HOLLAND 1770

Homologation N° CH 5592 03

Carrosserie récolteuse de fourrage

Places total 1 avant

Poids à vide *) Carburant D

Charge utile - CV-impôt 30,42

Poids total *) Cylindrée 5972

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Récolteuse de fourrage avec pick-up ou récolteuse d'épis de maïs
- | | longueur | porte à faux AV | poids AV | poids AR | poids total |
|---------------------------------------|----------|-----------------|----------|----------|-------------|
| modèle avec pick-up | 6445 mm | 3245 mm | 3540 kg | 1480 kg | 5020 kg |
| modèle avec récolteuse d'épis de maïs | 6600 mm | 3400 mm | 3740 kg | 1400 kg | 5140 kg |
- *) Vitesse maximale : 20,6 km/h à 2400 t/min au moteur;
plombage : sur les 2 couvercles des régulateurs.
- §) Équipement : admis pour raisons techniques: la hauteur des feux de croisement et la distance depuis l'avant des clignoteurs avant.

A noter dans le permis de circulation:

- lors de courses de transfert, une poutre de protection, marquée jaune/noir, doit être montée sur l'engin de travail;
- les supports des feux arrières doivent être déployés;
- la cheminée de vidange doit être rentrée;
- plombage sur les 2 couvercles des régulateurs.

Lieu et date de l'homologation
Aesch, 30.09. / 13.09.76

Homologation fédérale des types de véhicules

Chariot de travail

NEW HOLLAND

1 7 7 0

CH 5592 03

FICHE COMPLEMENTAIRE I

Expertise de contrôle du 26.04.78 à Meyrin - StMesures du bruit selon l'OGE:

avec le véhicule en marche : 21,2 km/h, M3, iA 5,5 = 86 dB/A
à proximité de l'échappement: 97 dB/A à 2450 t/min
microphone à 50 cm de l'échappement

Insonorisation

: les grilles d'aération de chaque côté du moteur sont recouvertes de caoutchouc-mousse.

Mesures de la fumée

: sous pleine charge BOSCH noircissement 1,5 à 2400 t/min
(moteur sous charge maximale)
en accélération libre Bacharach 3,0.